Objekttyp: **Miscellaneous**

Zeitschrift: **Werk, Bauen + Wohnen**

Band (Jahr): **91 (2004)**

Heft 1/2: **Wohnen im Alter = Habitat pour le 3e âge = Housing for the elderly**

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

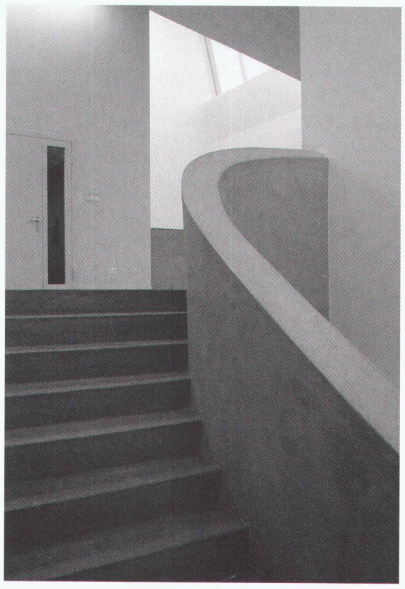
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch



et cetera

Hier ein interessanter Neubau, dort eine gelungene Erweiterung. Der Boom im Schulhausbau bricht nicht ab. Grund für uns, im nächsten et cetera Heft erneut einen Akzent zu setzen – keine Wiederholung der Schulhaus-Nummer des letzten Jahres. Es kommen keine Pädagogen zu Wort, es fehlen die Kinderzeichnungen, im Zentrum steht die Architektur.
Wir stellen fünf neue Bauten vor: eine Schule für Sozialarbeit und Pädagogik, eine Kantonsschule und drei Primarschulen. Bemerkenswerte Bauten aus der Romandie und aus der deutschen Schweiz. In gewissem Sinne et cetera mit Schulen – und einem Bericht zu einem bedeutenden, immer noch wenig bekannten Architekten, über den in deutscher Sprache kaum etwas erschienen ist. Oder ist Ihnen Fernand Pouillon und seine grossen städtebaulichen Realisierungen in Frankreich und Algier ein Begriff?

et cetera

Ici une construction nouvelle intéressante, là une extension réussie. Le boom dans la construction scolaire ne s'arrête pas. Une raison pour nous de poser à nouveau un accent, mais il ne s'agit pas simplement de répéter le numéro sur les écoles de l'année dernière. Les pédagogues ne s'expriment pas, les dessins d'enfants font défaut, au centre se trouve l'architecture.
Nous présentons cinq nouveaux bâtiments: une école d'études sociales et pédagogiques, un gymnase et trois écoles primaires. Des bâtiments remarquables en Romandie et en Suisse allemande. D'une certaine manière un et cetera avec des écoles ... et une contribution sur un architecte important qui est toujours peu connu, au sujet duquel il n'existe guère de parutions en langue allemande. À moins que vous ne connaissiez Fernand Pouillon et ses grandes réalisations urbanistiques en France et à Alger.

et cetera

Interesting new buildings, successful extensions – the boom in school building continues. Reason enough for us to focus on school architecture in the next et cetera issue – without repeating last year's schools number. Here, it is not the educationalists who take the floor, and children's drawings are conspicuous by their absence, the focus of the next issue is exclusively on architecture.
We introduce five new buildings: a school for social and pedagogical studies, a high school and three primary schools, remarkable buildings from western and German-speaking Switzerland. An et cetera issue about schools – and a report about an important and still little known architect about whom little has been published in German. Or have you perhaps heard of Fernand Pouillon and his great works of urban architecture in Algiers and France?

Impressum
91./58. Jahrgang, ISSN 0257-9332
werk, bauen + wohnen erscheint zehnmal jährlich im Verlag Werk AG, Zürich

Verlag und Redaktion
Talstrasse 39, CH-8001 Zürich
Tel. 01 218 14 30, Fax 01 218 14 34
E-Mail: wbw.zh@bluewin.ch
www.werkbauenundwohnen.ch

Verbände
Offizielles Organ des BSA/FAS
Bund Schweizer Architekten/Fédération des Architectes Suisses
VSI.ASAI. Vereinigung Schweizer Innenarchitekten/-architektinnen/
Association Suisse des Architectes d'Intérieur

Redaktion
Nott Caviezel (nc) Chefredaktor, Philipp Esch (pe), Martin Tschanz (mt)
Redaktionsassistent: Christoph Wieser (cw)
Redaktion VSI.ASAI.: Christina Sonderegger (cs)

Geschäftsleitung
Regula Haffner (rh)

Grafische Gestaltung
h.o.pinxit, Isabel Thalmann, Doris Grüniger, Bettina Larghi

Redaktionskommission
Prof. Dr. Akos Moravánszky (Präsident), Dr. Robert Abt,
Michele Arnaboldi, Marco Bakker, Marco Meier, Tom Pulver

Druckvorstufe
NZZ Fretz AG, Schlieren

Druck
Zollikofer AG, 9001 St. Gallen

Korrespondenten
Matthias Ackermann, Basel; Marc M. Angélil, Zürich/Los Angeles; Gilles Barbey, Lausanne; Andrea Deplazes, Chur; Oliver J. Domeisen, London; Paolo Fumagalli, Lugano; Petra Hagen Hodgson, Frankfurt; Dr. Dieter Hoffmann-Axthelm, Berlin; Ernst Hubeli, Zürich; Prof. Joachim Andreas Joedicke, Schwerin; Dr. Gert Kähler, Hamburg; Adolf Krischanitz, Wien; Christoph Luchsinger, Luzern; Rodolphe Luscher, Lausanne; Sylvain Malfroy, Neuchâtel; José Luis Mateo, Barcelona; Philipp Oswalt, Berlin; Urs Primas, Amsterdam; Andreas Ruby, Köln; Jaime Salazar, Barcelona; Wolfgang Jean Stock, München; Klaus Dieter Weiss, Hannover; Ueli Zbinden, Zürich/München; Walter Zschokke, Wien. bauen + rechten: Dr. Thomas Heiniger, Rechtsanwalt, Zürich; Isabelle Vogt, Rechtsanwältin, Zürich

Übersetzungen
Franca Comalini, Jacques Debains, Paul Marti, Maureen Oberli-Turner

Inseratenverwaltung
Verlag Bauen+Wohnen GmbH,
Gilbert Pfau, Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich
Verlagsleitung: Judith Guex
Tel. 01 362 95 66, Fax 01 362 70 32, b.wanzeigen@duebinet.ch
RS MEDIA SALE, Rudolf Schwenkfelder
Am Rebberg 3, 8535 Herdern
Tel. 052 740 01 90, Fax 052 740 01 92, rsmedia@bluewin.ch

Abonnementsverwaltung und Auslieferung
Zollikofer AG, Fürstenlandstrasse 122, CH-9001 St.Gallen
Tel. 071 272 72 36, Fax 071 272 75 86
E-Mail: wbw@zollikofer.ch

Bezugsbedingungen Inland (inkl. Porto)

Jahresabonnement	Fr.	200.–
Studentenabonnement	Fr.	140.–
Einzelhefte (+Porto)	Fr.	25.–

Bezugsbedingungen Ausland (inkl. Porto)

Jahresabonnement	Fr./€	220.–/135.–
Studentenabonnement	Fr./€	145.–/ 95.–
Einzelhefte (+ Porto)	Fr./€	25.–/ 16.–

Kündigungen können nur berücksichtigt werden, wenn sie mindestens 8 Wochen vor Abonnementsschluss eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als erneuert. Für nicht angefordertes Material übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Nachdruck, auch mit Quellenangabe, nur mit Bewilligung des Verlages.

Umschlag
P. Esch/D. Schulz: Alters- und Pflegeheim enVIA, Alvaneu; Bild: H. Henz